

ՄԵՃԱՐՈՒԱՅԸ

Ի՞նչ պոռ Մեճարոյը Հաճարոյն բազար վէ եօրթու
կիւնէրնաւն մաստաւ հէր կիւն թաղ ու նէր
օրունաճաղ տըր :
Սէնէլիւնի բէլին օլարադ 2 առէտ լիւսի օսմանի
Ալթը պլըղը 1 » » »
Իւչ պլըղը 3 պէյազ մէճիտիյէ
Պէհէր նուսիւնի 1 զուրուչա տըր :

ՀԱՎԱՏԻՍ

Իյանաթըն պէհէր օրարադ պիր տէֆալը 3 զըշ
Իրի տէֆա իչին տէհէր տէֆաթընա . . . 2 »
Իւչ տէֆա իչին պէհէր տէֆաթընա . . . 4 »
Իւչ տէֆաթն զիյաթէ օլան, վէ զայէթ ուզուն
Իյանաթ իչին պլըղնա բազարըզ օլունուր :
Տալարաթն կէլէն մէքթուպ վէ զանաթըն քօս
Թա մէսարիֆին, կէնաթըն վիլէնք տըր :

ՈՒՄԱՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԵ ՊԵԼԷՏԻՅԵ ՎԵ ԻԼՄԻՅԵ

ՎԵ ՄԵՎԱՏԸ ՆԱՅԻԱՅԸ ՍԱՅԻՐԷՅԵ ՄԻԻԹԱՍԱԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԱՆՈՒՅԻՐԳԱ 1 ՆՈՒՄԵՐ 1

ԽԱՐԻՃԻՅԵ

Մուհարեպէրն տէվէթէրէ օլան
զարարը :

Կազէթ մ'Ավկապուրկ զաղէթադը,
էն զիյատէ մէտէնի օլան տէվէթէրն
իչպու օն տօգուզունու ալըրըն պիւ-
տայէթինաւն պէրու իթտիքէրի պա-
ղը մուհարեպէրնին քէնաթընինէ
նէ գատար զարար վէ զիյանը մուհիպ
օլունուզունու պէր վէճհի Եթի պիւ-
տիլմիլ տըր :

Ֆրանսա ճիւճհուրիլէթինին միւ-
լէթ մէճիսինէ թաղաթիմ օլունան քա-
բօլթոյա նազարէն, սօն տէֆա Ֆրանս
սա իլէ Ալմանեա պէյիսինա վուզու
պուլան մուհարեպէրն, Ֆրանսա տէվ-
լէթինին մէսարիֆի 9 միլիար 288 մի-
լիօն ֆրանկ պալիզ օլունու տուր,
եանի պու հիսապմա պէշ օնէն զար-
ֆընտա խարաֆ օլունաճաղ մէսարիֆ
պիր տէֆաթն թէլէթ վէ սարիֆ օլ-
ունուզունու անդալընադ տաւ տըր : վէ
1870 վէ 1871 սէնէլիւնին հարպիլէ
պիւտմէթինին թահիր վէ գայտ օ-
լունաճաղ մէպաղըն մըղտարի նէ
գատար քիւլլիլթի տալի օլան, 9
միլիար 288 միլիօն ֆրանկ տան թէն-
զիլ խտիլթիլթիս, ելինէ մուհարե-
պէրն մէքթիւրէնին մէսարիֆի 7
միլիար 912 միլիօն զալըր քի,
ֆիլիպը մուհարեպէրն տէվաթ իթ-
ալիլ ուզուն միւտմէթի վէ աղաթէ-
թին վէ պիւնէրնէ Ալման ասարի-
լիսին ֆրանսը թօրաղընտա իւ-
քանէրնաւն տօլալը անէր իչին
սարիֆ օլունան ազլիլ իւրիչնէնէ
օլուն իսէր, մէքթիւր 7 միլիար 912
միլիօն մուհարեպէրն մէսարիֆի տէ ճէ-
սիմ պիր մէպաղ սայլըմաղ :

Ֆրանսա վիւքէլադ զայէթ տըգ-
գաթիլէ մուհարեպէրն, մէքթիւրէնին
կէրէք մէսարիֆաթ վէ կէրէք թէլէ-
ֆաթընը տալիլի հիսապ իթտի իսէ-
տէ, տիւլմէն էլինէ թէրք օլունան ի-
քի էյալէթէրն, եանի Ալլա տէվ Լօ-
րէնիլ զըյմէթինի ապա հիսապ տա-
լիլ իթմէտի, քի պու տա 4 միլիար
333 միլիօն իթիլար օլունաճաղ տաւ
Խոնի էկէր 9 միլիար 288 միլիօն,
տիւլմէնէ թէրք օլան էյալթիլմէն վա-
րիտաթը իլէ պէրապէր 4 միլիար 333
միլիօնու իլալիլ իտէճէր օլուն իսէր,
պու հալտէ ֆրանսանըն չիւտիքի պիւտ-
մէսի իւլիւնիւ Նաթօլէօնու թաղ-
րիպէն 20 միլիար պիւտմէթիլին կէ-
միլ օլուն :

Մէքթիւր մուհարեպէրն մէսարի-
ֆի Ալմանեալըն հաղընտա զայէթ-
լէ ճէսիմ օլունալը, չիւտիքի Ալման
ասարիֆի տիւլմէն մէսարիֆին տէ մու-
տմէթիլտէ պուլունուզունալընտա,
չէհիլթէրնէ էնվալի թարիլթէրնէ մէ-
թանէթ վիլմէյէ իհթիլաթէրնէ եօղ-
ունու, վէ պուլունու գաթիլ նազար,
Ալմանեա տէվլէթի քէնաթի ապքէրի
հաղընտա ֆրանսըլար գատար իս-
րաֆ իթմէղ :

Հաղիլ կէթէն, Ալմանեալըն իլպու-
մուհարեպէրն իթտիլ մէսարիֆի սու-
լէթի հաղիլէտէ մալիմ օլունալը իսէ
տէ, չու գատարը մալիմ տըր քի,
Ալմանեալըն չիւտիքի էյալթիլթէրն մու-
հարեպէրն իչին պիր միլիար 188 մի-
լիօն ֆրանկ սարիֆ իթտիլթէրնաւն,
բէրնի Պիլմարի գուպապտէ չիքթա-
լէթ իթմիլ տըր : ֆրանսըլար 13 տէ վէ
1871 սէնէլիւնին վէրալընտա միւթա-
րէք իմպալընալընտա, Ալմանեա
մէսարիֆին խաղիլթէրն քէնաթիլին
պօշ օլուն, հաթտա Բարիս չէհիլ իւ-
գիլինէ մուհարեպէրն թաղիլթիլթէրն
տէսի վաղ օլունալընտա, հիչ չիւպէն
եօղունու քի տէվլէթի միւլաթիլթէրն
իսթիլթէրն աղաթիլէ հիչ հալտէ մէճ-
պուր օլունալը իսթիլ, իսթիլ պու կիւն-
քի կիւն Ալմանեալըն խաղիլթէրնաւն,
1870-1871 իսթիլթէրնալըն հաթը-
լաթը օլունալը 390 միլիօն իսթիլ մա-
ղաթընտա 40 միլիօն իսթիլ գալըն
տըր :

Պուլունու պէրապէր չուրալը տէ-
րիլ քի, զէմանընտա վուզու պուլ-
մուլ օլան սայիլ մուհարեպէրնէ պա-
ղարադ, իլպու մուհարեպէրն մէ-
սարիֆի իքի տէվլէթէրն հաղընտա
տալիլ բէք քիւլլիլթի օլունալը տըր :
Պիր աղ վաղըթ էվլէթ Պրէպիլիա
ճիւճհուրիլթիլթի Բարաթիլ իլէ ճիւլի
պիր գուլլէթ իլէ մուհարեպէրն իսթիլ,
իլպու մուհարեպէրն մէսարիֆի իւլ
միլիար 75 միլիօն ֆրանկ տան աշալը
օլունալը :

Մէնէսիմ մուհարեպէրն, Միւճ-
թէմէպի Ամէրիկայա 12 միլիար 280
միլիօն ֆրանկ օլուն :

Պիրինի Նաթօլէօն ալէյիլինտէ
իթտիլ մուհարեպէրն, ինիլթիլթէրնա-
յա 12 միլիար իլէ 300 միլիօն ֆրան-
կա օլունուզուն կիւլի, Գըրօմ մուհարե-
պէրն տալիլ տէվլէթի միւլաթիլթէրն
հաղընտա 5 միլիար ֆրանկա եա-
ղըն օլուն :

Ապիսինի իլէ օլուն մուհարեպէրն,
ապքէրիլէ պիր նէվի կէլթի կիւզար
մաղաթընտա օլուն, անհաղ պիր գալ
հաթիլ տէվաթ իթմիլ էրէն 245 մի-

լիօն ֆրանկա պալիլ օլուն : Ման-
թիլթէրն ալէյիլինտէ օլան մուհարեպէրն
27 միլիօն ֆրանկա օլուն : Խոնի ֆր-
անսա տէվլէթինն չալիլ պօրնալը
օլունալը Ալմանեալըն իթտիլ իսթիլ
ճէլ 174 միլիօն ֆրանկը, վէ ֆրան-
սըլարա թէլթիլթէրն իսթիլ 574 մի-
լիօն ֆրանկը կէօղիլթիլթէրն էնվալի կէ-
թիլթէք օլուն իսթիլ, 1870-71 մու-
հարեպէրնին մէսարիֆի տէ չօղ պիր
չէյ առտ օլունալը :

Ֆրաթիլ մուհարեպէրն մէսարի-
ֆի էթրաթտան վուզու պուլան իյա-
նէլթէրն իւլ տէֆա էթրաթիլթէք օլուն
պիր, թարաթիլթէրն մուհարեպէրն
մէյոտալընտա տիւլիպ էթիլթէ-
րն վէ եալաթ խաթիլթիլթէրն
վէթաթ իսթիլ 300.000 տէն միւթէնա
վուզ ճանալըն էթրաթիլթէրն քիմ տօլ-
ունալընտա տըր :

Մուհարեպէրն էնաթընտա ֆրանսա
քէնաթ օլունալըն նէ տէրէճէ աղ-
նիլաթա գուլլանիլ իսթիլ, մալիլթիլթի
տաճա զիյատէ աղ նիլաթա գուլլան-
միլ տըր : ճիւճհուրիլթիլթէրն պալան-
կընտա տէվլէթի միւլաթիլթէրն
ֆէվրէլաթէ էթօնմա իսթիլթէրն իթ-
միլ, վէ հաթտա 1870 հոկտեմբերին
պէտալթիլթէրն Պանդաթան ալընան
130 միլիօն իսթիլթէրն տալի հաթը-
լաթը մուհարեպէրնին մէսարիֆին
էթրաթիլթէրն քէնաթիլ օլունու տուր :

Հոկտեմբեր 7 տէ Մ. Կամպէթիլթա
պալան իլէ Բարիլթէրն Թուրա վալը
օլուն, վէ օլ էնաթէն մուհարեպէրն
ֆէվրէլաթէ մէսարիֆ իլէ պէրապէր
եթիլթէրն չիտմէթ քէնաթ իթտիլ, վէ
պու պապտէ Լուար օլունուտա վէ-
րիլթէրն մուհարեպէրն վէ իլպիլթիլթէրն
հաղընտա ալընան տալիլ իլպիլթէրն
վէրիլթի տալիլար մալիլթէրն, օլ
տալիլար քի ճիւճհուրիլթիլթէրն նիլէ
մէմուրալըն վէ Թէնէրալըն գա-
պաթաթ չիւքթ իթտիլթէրն հալտէ,
Մ. Կամպէթիլթա իլպիլթէրն հիչ պիր
չիւպէն պիր իթտիլթէրն տըր :

Մ. Կամպէթիլթա ֆրանսա պան-
դաթտան 130 միլիօն իսթիլթէրն
իթտիլ կիւլի, Ամէրիկայա պուլուն-
նան պիր պանդաթն իլպիլթէրն Մ.
Մօրիլթան տալիլ 250 միլիօն ֆր-
անկ իսթիլթէրն :

Խոնալ իսթիլ, պու էնաթէ, քէն-
ալթիլթիլթի ֆրանսանըն մուհարեպէրն-
նա իսթիլ իսթիլ պիր թաղըմ գա-
րէմանալը կէօրէրէք, զիյատէպիլթէրն
սէվիլթիլթէրն հալտէ օլուն իսթիլ : Նի-
հալթիլ ֆրանսանըն տօղրուտան վէ
տօղրուտան օլան վէթիլթէրն տօղրուտա
պալաթընտա, մուհարեպէրնին

տէվաթ իչին քէնաթի օլունալըն էլիլ
թալթիլթէրն, չիւտիքի եալընտ օլուն-
լար իչին էլիլթէրն 10 միլիօն ֆրանկ
սարիֆ օլունալը իսթիլ : Ալմանեալըն
Թուր իլպիլթէրն վուզու պուլան
հիւճիլթէրն, վէ պու միւտաթի-
պէթէրն հիւքիլթիլթէրն մուլաղըլթիլթէրն
տալիլ Պօրտոյա չէթիլթէրն մէպուր
օլունալընտա, իսթիլթէրն օլ տէրէճէ
մուլաթիլթէրն իչինտէ իսթիլ, իհթի-
մալ տըր սուլ ինպալնաթըն տէպէ-
պի էվլէթ, ֆրանսըլ ասարիլթիլթէրն
սէֆալթիլթէրն վէ բէրուչանիլթիլթէրն,
զիյատէ աղ չէնիլ զըլթիլթէրն օլունու
տուր :

Պու էնաթէ Բարիլթէրն պիր, նա-
ֆաղայա տալիլ պիր թաղըմ չէլթէր
սալաթալ, վէ պուլունալ տօղրուտան
միլիօն ֆրանկ հաթը իսթիլթէք, միւ-
տաֆաթ մէսարիֆին էթրաթիլթէրն չա-
լընալտա իսթիլթէրն :

Պուլարալ պէրապէր, էկէր Գօ-
միլն մէյոտալը չըմալըլ, թէհիլ էթր-
տէ քիւլլիլթիլթէրն զիյանալթա սէպալ
օլունալը օլուն, օլ հալտէ ֆրանսանըն
մուհարեպէրն մէսարիֆի տէ պու գա-
տար չօղ օլունալ իսթիլ : Նաթըլիլ միւ-
լէթ մէճիլթիլթէրն թաղաթիմ օլունան հի-
սապ տէֆիլթէրն նազարէն, միւլթիլթէ-
րէք օլան իսթիլթէրն վէ իսթիլթէրն ու
վիլթան օլան էպիլթէրն հիսապ տա-
լիլ իթմէթիլթէրն, Գօմիլն ֆրանսալ
եթիլթէրն եանի պիր միլեար ֆր-
զարալ վէրտիլթիլթէրն : Ալլաթիլթէրն
իթիլթէրն պիր մէպէթէրն իչին
մուհարեպէրնալ զիյատէ զարարը
տըր :

Ֆրանսանըն 1848 փետրվար 24
իթիլթէրն մէպիլթէրն 10.000 միլիօն
ֆրանկ զարարը մուհիպ օլունուզուն կի-
պի, սէնէլիլ մէքթիլթէրն վէ իլք պա-
հար էնաթընտա 11.000 թիւճաթ
միւլթիլթէրն օլուն, վէ պանդաթն մէ-
թալթէրն ճէթիլ տէ 226 միլիօնալ
միլիօնալ թէնգիլ իթմիլ, վէ քէլա
տանալիլ սայիլթէրն տալիլ տալթիլթէրն
կուն պիր հալտէ պուլունալըն տուր
քի, պուլարը հիսապ իթտիլթիլթէրն
1870 տէն 1871 է գատար տէվաթ ի-
տէն մուհարեպէրն ալընալթիլթէրն մու-
տմէթիլթէրն էօկի հալթիլթէրն գալըն օլ-
ունուզուն անալընտ, վէ հիչ նէ գա-
տար տէվլէթին սէնէտալթիլթէրն
էնալթիլթէրն մուհարեպէրն ալթիլ իսթիլ պիր
հալտէ պուլունալըն իսթիլ, հիչ տէ-
լիլ իսթիլ, սէնէտալթիլթէրն սայիլթէրն վէ պան-
դալարըն պատաղըլթէրն 3 ֆրանկը
պիրթիլթէրն պու իսթիլթէրն պիր, վէ պուլար-
տան պալալ ֆրանսանըն էյալթիլթէրն

նի զապիւ ի թմիշ օրան Ալմանն աստ-
քերի տախի բիւսայա 300 միլիօն դա-
տար Ալմաննա ազգէսի չըգարմըլար
տըր :

Բամայլար էսկի Ֆրանսիայարն
մէմայիքինի քիթի ի թմիշէրինտէ ,
պու կիւնքի հիսապլա , թագրիպէն
3,500,000 ֆրանգ դըյմէթինտէ պիւր
վէրկի թալէպ ի թմիշէր տիր , Ֆրան-
սա 1813 տէ քէնտինէ միւթթէֆիդ
օլան տէվէթէրէ 730 միլիօն ֆրանգ
թագմինաթ թէնտիյէ ի թմիշ , վէ Ա-
վըթիւրի տախի 1866 տա իրուսիյա
75 միլիօն ֆրանգ վէրմիշ տիր :

Քսէնօֆօն (1) տէր քի , պիւր մէմ-
լէքէթի խարապ վէ վիւրան ի թմիշ ի-
չիւն , անը եաղմա վէ թալան ի թմիշ
տէն իսէ , մուհարէպէ թագմինաթ
մաթլուպ ի թմիշ , իւլէ տաճա զիյա-
տէ սուհուլէթ վէրիւր : Ի թմիշ տըր ,
բրէնս տը Պիդմարգ Քսէնօֆօնտէն պու
տէտիյինի խաթրնա կէթիւրէք , վէր-
սայլտա սուլէ միւզաքէրաթ զօրուղուն
տա , էվլէլա 10 միլիար , սօնրա 7 մի-
լիար թալէպ իտիպ , նիհայէթ 5 մի-
լիարա ռաղը օլմուշ տուր : Եղլէ պիւր
թագմինաթ քի , տիւնտանն պիւրիւմ-
լէ միլլէթէրի թէպարիթինտէ ապա
էմապի կէօրիւմիւլ տէյիլ տիր : Վէ
բրէնս տը Պիդմարգ հասթիւսանլէ-
րին մէսարիֆի իւլէ սայիւր ֆէվզէլա-
տէ վէրկիւրի տէ հիսապա տախիլ ի-
տէրէք , մէզքիւր 5 միլիար 6 միլիար
հիսապ ի թմիշ տիր :

Պուստան զըրգ սէնէ մուգատ-
տէմ Բօպէրթ Բիլ (2) տէր իտի քի ,
“ Էկէր ինկիլթէրատա բարա գաղա-
նանլարտան օնտա պէշի էգօնօմիւր

(1) Քսէնօֆօն , հաղթէթի Իստան
333 սէնէ էվլէլ Աթինտա տօղուպ ,
մէնէրալ , վէ միւլէրիի վէ Ֆէյլօսօֆ օ-
լարագ , քէնտի մուհարէրաթ վէ ու-
մուրու ապէրիյէ հաղթնտա օլան տիրպէթ
վէ մէհարէթի իւլէ մէհուր օլմուշ տուր :

(2) Աըր Բօպէրթ Բիլ 1788 տէ տօ-
ղուպ 1830 տէ վէֆաթ ի թմիշի հայտէ ,
Ինկիլթէրատա տէվլէթ մէմուրիյէթէրին-
տէ վէ Ինկիլթի գապիւնէսինտէ պուրուա-
րագ քէսպի նամ ու չէօրէթ իւլէմիշ
տիր :

ԲԱՐԻՍ

ՊԱԹԱԳԶԱՆԵԼԵՐԻ

(1890 Նումէրօտան պաղիյէ)

“ Ղայպուպէթին էնտաղնտէ , սէ-
նի ճանրմ տէրունինտէ արար , վէ
հէր սաաթ ու տագիւգէ սէնին ալ-
տէթինէ մուլթաղըր օլուրուտում . .

“ Հէր նէ հալ իսէ , վաղթըն միւ-
րուրիյէ պիւր կէնճ զըր օլուում . . .
վէ պու հայտէ սէնին հաղթընտա օ-
լան խառնէթիւմ ապա թէպուլի օլ-
մաղըր . . . մուհապպէթիւմ կիւն
պէ կիւն վէ սաաթ պէ սաաթ զիյա-
տէլէլիպ , հաթիտա սէնի զիյատէ սէ-
վիյօրում վանն իտէր իտիւմ . . .

“ Պու էնտաղնտէ պաղաղում սէ-
նին վէսաթիւթ իւլէ տիւնտայա կիւ-
մէյէ . . .

“ Պուրուտուղում իւր սուարէ-
լէրտէ , պիւր նէլի աճայիպ սէրիւշ-
լուգ վէ իգլթիւրապ պէնի իհաթա ի թ-
տիւր . . .

“ Հէր թարաֆտան վէ թէքէր-
րիւրէն պանա կիւլէլիք իւնտան վէ-
րիւրիյին իշիտի իտիւմ , վէ սիւր բէք
ալէա պիւրիւրիւք քի , չօղլար կիւ-

գուլլանարագ , աղչէ թէրուքիւմ ի-
տէրէր իսէ , Ֆրանսատա օնտա տօ-
գուգ էգօնօմիւր իւլէ աղչէ թէքա-
քիւմ իտէն վար տըր : Ի թմիշ բիա-
ցայա ապա խալէլ վէրմէքիւրին մէզ-
քիւր միւրարարը Ֆրանսայա թէնտի-
յէ ի թմիւրէն , էֆրատըր մէրգումէնին
սէրվէթի իտի , հալպուքի Ալմաննա ,
թագմինաթ մէզքիւրէյի քէնտիսի
ախիլ ի թմիւրի իւլէ պէրապէր , աղչէճէ
աղիւմ մուզայիգատա պուրուսմուշ
տուր :

Իշ պու մուլթաթար իֆատաթմըրգ-
տան շու նէթիճէ չըգար քի , էկէր
պիւր առէմ , պրադալմ Չինին , Հին-
տիւթանն մուհարէպէթիւրին , վէ
Ֆիլմէնիլիլիլին լիւպատա ի թմիւրէ-
րի , վէ պուրուր կիւլի սայիւր մուհա-
րէպէթիւր , եաղնըգ պիւրիւմ պիւրիւ-
միւր ճէնկիլէրէ սարֆ օլուումն մէպաղը
ճէմ իտէճէք օլուր իսէ , հիւ չիւպէ
էօղաուր քի ճէսիւմ միւրարար հա-
աղլ իտէր , էպլէ պիւր միւրարար քի ,
ճէմիլէթի պէշիլէնին սէստէթիւհա-
լի վէ թէքագըրնա իսթիւրիւր օլու-
նաճաք էէրտէ , պիւրաք անն խա-
րապլէթ , սէֆալէթ վէ զարուրէթի-
նէ սարֆ օլուում տուր : Աճապա պէյ-
լէ պիւր քիւլլիլիլի վէ ճէսիւմ մէպ-
լաղ իւլէ , նէլէր միւրատ օլուումա եա-
բըլմաղ , աճապա պու գատար աղ-
չէ իւլէ մէվատտըր սանտիյէ վէ
էլ հիւնէրէրինէ տայիւր նէլէր մէյ-
տանա կէթիւրիւլիլիլի քի պուրուրն
քէտֆիթիստէ պու կիւնքի կիւն պիւր
տախի էլտէ իտիւլմէք իւղլէ , քեա-
միլէն մահվ ու նապէտիտ օլմուշլար
տըր : Ֆիւլվաղ , էկէր պիւր ճիւլէ է-
հայի պաղը խուսուստան տօղլը ,
չայեանը թագիւր վէ թէքտիր իսէ ,
օլ էհալիլէրի իտարի իտէնլէր , վէ
ալէլիսուսու օլ իտարի իտէնլէրին նա-
սիհաթիւրըր սայլլանլարն էֆքեա-
րը մուղիւրէ վէ հարաքէաթ քիւս-
թախանէսի տաճա զիյատէ թագիւր
վէ թէքտիրէ միւսթմահապգ տըր :

ղէլլիլիլի իւլէն էթրաֆըմա խընճա-
նընճ թօղլանըրար իտի . . .

“ Հէր հալտէ հաղիւգէթի իգըրար
ի թմիւր քէնտիւլէ վաճիպէյի զիւմ
մէթ աատ իտէրիւմ , պուրուտան գա-
թիւնաղար պու իգըրարիւմ , առէթիւ
պիւր ի թմիւրաֆ օլմաղլէ հէր չէյի
տօղլուտան տօղլու պէլան ի թմիւր-
տէն ապա ի ճիւլիւրապ ի թմիւր . . .

“ Ծէնապը Բապալա օլան տուա
միւրաի , պէնիմիւր հաղթըմտա վու-
գու պուրան ի թմիւրաթ վէ րալէթիւր-
տէն տօղլը , էվլէլա մաղրուրլանտըմ
վէ քիպրիլիլիլի հիւս ի թմիւրիւմ . . .

“ Վէ մուհարիւրիւլէ պէնիւմ միհ-
րապարար իւղէրինտէ իտիւրաղա օ-
լան քիւնիլիլիլի իտիւլէրին պիւր մաղ-
րուրիլիլիլի աղիւլէ վէ մէսրուրիլիլիլի
ֆէվզէլատէ իւլէ տէրունի գալպիւմ
էլմէյէ պաղաղում . . .

“ Ահ , օլ վաղըլթար հէնուգ օն
ալթըր եաղնտա վարտում . . . Ի թմիւր-
մալ քի , կասթօն , իւղու սինիլիլի
նաղար գըլարագ շու պէնիւմ թէհի
վէ էօլուրգ միւրաճաղթըմա մաղուր
պուրուրաճաղ օլան . . .

“ Պաղաթ , սօղրատան էթրաֆը-
մա միւրաճաղթ իտէն տէլմէրի կէօ-
րէրէք , պաղաղում հաղ զարընտա իւ-
րահ հիւս ի թմիւր , անլէր պէնիւմ ին-

ՄԻԻԹԵՆԵՎԻՑԷ

Ջապիլիյէ նէգարէթի ճէլիլէ-
սի թարաֆըրտան ի թմիւրաղ պուր-
ուրան թէտապիւրի չէտիտէյէ նիս-
պէթէն , իւրվաթլար հալէա քէնտի
հարաքէաթը նապէճալարընտա տէ-
վամ ի թմիւրտէ տիրէր :

Նասըլ քի , էվլէլիսի տիւրամ իւր-
վաթլըն պիւրի Մուսիւնէտէ պիւր գա-
լըգըլաղուտուրա սաթմաղ իւղրէ
իքէն , հէր նէ սէպէպէ մէպնի իսէ
միւ չիւլէրիսիլլէ մուարաղայա ի թմիւր-
լուպ , մէրգում գաղըգըլը պուրաղ-
լա գաթլ վէ թէլէթի ի թմիւր տիր :

Մէսմուաթա նաղարէն գաթիլի
մէրգում տէրաթէթ վէ թէվլըթի ի-
տիւլիւր տիր :

— Մալիյէ նէգարէթի ճէլիլէսի ,
թուան վիլայէթի ճէլիլէսինտէ թրալ-
նա չէհիւնտէքի քէօմիւր մատէնլէրի
իւղէրինտէ նաղըր պուրուան Մ-
վալիսի , կէչէնտէ Սօֆիատա Տօպնի-
չա նամ գաղատա քէչֆ օլուումն մա-
տէն քէօմիւրիւրին թէֆիլիլի վէ թէ-
ճէսիւրիւրնէ մէմուր թայիւրն ի թմիւր
տիր :

Պու քէրրէ մէզքիւր մատէն քէօմիւ-
րիւրնտէն նիւմուրն մաղալընտա պիւր
մըրտար , նէգարէթի միւրաղիլէյիպէ
կէնտէրիլիլիլի օլուումնտան , պիւրիւ-
նի տէրէճէտէ էյի օլուումա անլա-
ղըրիլ վէ մահալլանտէն եաղլան բա-
թօրթոյա նէգարէն , եաղլն վաղըլթ-
տա մէզքիւր քէօմիւրիւրն ի թմիւր
մէմուր օլուումաղա տուր :

— Թըրնօվատան Հէրմանիլիլի գա-
տար օլան չըմէնտըթըր իսթիւր , Բա-
մաղանն Երիւմի պէչիւնի կիւնիւր թէս-
մէն քիւլաթ օլուումաղ տուր :

— Էրգում մահալլանտա թրա-
պիւրնա պիւր գալ սէնիլէրտան պէ-
րու լաղըլըլա տէսթիւր օլուումա
մըլ իտի իսէ տէ , պու սէնէ վիլայէ-
թի մէզքիւրէտէ կէրէք իւղիւմ վէ
կէրէք ֆատուլա մահալլանտընտէ
րէճէլիլ քէմալտէ օլուումա սէյլէնի-
լիլիլի :

— Մէսմուաթա նաղարէն Բում
բաթիւրիւրնտէն շու էնտապէ աղչէ-

ճէ իւղուում օլուա , հալպուքի պու-
խուսուտա մուզայիգատա օլուում-
ղուուման , հիւքիւլէթի Սէնիլէտէն
20,000 առէտ իւրաղ օսմանի իսթիւր-
րաղ իտէճէք տիր :

— Էրգում վիլայէթիստէ թապ-
ու նէլը օլուումն իսթարը Շարգիլի
նամ զաղէթատա օղ ունտուղումա նա-
ղարէն , կէչէնտէ իւղարէտէն Էրգին-
ճանա հիւքիւլէթի ի թմիւր օլան 300 ֆա-
միլա , պու քէրրէ ճանիպի Պապը
Արտէն վուգու պուրան պիւր էմիւր-
նիպիւնէ նաչիլէնին հէր թարաֆընա
տաղըլըլըր , վէ հիւքիւլէթի մահա-
լիլիլի թէքմիւր գըլ զարֆըրտա մէրդու-
ման պիւրալէկտան գաղըրաճաղ տըր
Պուրալ մահալիլի մէզքիւրու թէք
պիւրն թէքարէն իւղարէյէ ալթիւթ
ի թմիւր էֆքեար վէ թատալվուրու-
տան քեաթիլիլի սարֆը նաղար իւլէ-
միւրիւր տիր :

Քէզա զաղէթայի մէզքիւրու ի-
ֆատէսինէ կէօրէ , Շամիլիլի գարիլէ-
սինտէ միւրէմիլլ պիւր մատէն քէօ-
միւրիւր քէչֆ օլուումաղ , վէ Էրգում
վալիլի վիլայէթի տէվլէթլու բաչա
հաղթէթիւր , սէօրիւրնիւր օլուումի
հիւմաղուրն մէմուր աղաղընտան միւրա-
լա Գատարի պէյ իւլէ վիլայէթիւր խա-
րէ մէմիւր աղաղընտան Արի Բիւր
պէյի մէմուրն մահալիլի մէզքիւրէ իւ-
սալ իւլէ իմապ իտէն բարթթօլ քէն-
տիսինտէ աղլ վէ թագիւր ի թմիւրէրի-
նի էմի պուրուրում տուր :

— Բաղար իրիլիլի կիւնիւր , ալա-
ղալըն սաաթ օն պուլուղումա քէօր-
րուտէն հարաթէթ իտէն Գատըքէյ
վէ Հայտար բաչա վարթարըր աղ գա-
ղըն պիւրիպիլիլիլիլի չարաճաղար ի-
միւր : Պու թէհիլիլի , մէզքիւր ի թմիւր վա-
թօլարըն Սէրայ պուրուա էնիւրն
վաղը օլուումա պիւրիպիլիլիլիլի կէ-
թլ իւղլէ ի թմիւրէրի քիւսթաթաթէն
հարաթէթիւրնտէն նէլաթ իտիւր ,
համա օլուումա պու պապտէ հիւ պիւր
զարար վուգու պուրումիլ իտէ տէ ,
հալ պու քի էն զիյատէ աղընթըր
օլան պէյլէ պիւր մահալլանտէ մէզքիւր
ի թմիւր վարթարըն պիւրիպիլիլիլիլի չա-
թլմաղ մուսաթարաթ տէրունինտէ

տա , տէրունիւրն պիւր ալթիւրիւր
հիւքիւլէթի թատիւր ի թմիւրիւր
վէ հէր նէ գատար պու ալթիւրիւր
իւլիւրն նէ օլուումաղ թէֆիլիլիլի վէ
թէճէսիւրնէ կիւրիւլմէլ իտէմ տէ , ֆա-
ղալթ անտէն տայիւրն հաղթ իտէր ի-
տիւր . . .

“ Պու վէճիլիլի աղիւմ վէ մէտար գա-
պուլ ի թմիւր պիւր խարապիլիլիլիլիլի
միւր թէլէթի ի թմիւր պաղաղում . . . Սանա
օլան մուհապպէթիւմ թէպուլիլի Էրիւր
թուրումա . . . մուգատաթմ սէնի
գարտաղ կիւլի սէվէր իքէն , սօղրա-
տան սէնի մուհապպէթիւմ մէնհուսէ
իւլէ սէվէր պաղաղում , էպլէ պիւր
մուհապպէթիւմ քի , նիհայէթ վէնիլ թէ-
լիլի իտէճէք տիր . . .

“ Իլլիլի օլ մուհապպէթիւմ շաչ ու
սէվաթ իտի . . .

“ Ահ . . . կասթօն , նէ իւլիւրն
պէն , գալպիւր օղումաղտան , վէ
մուհիպիւրնէ սէնի սէվէրտէ օլուում-
ղումա պիւրիւրնէ էվլէլ էօլմիւրիւր . . .

“ Հիւ տէլիլ իտէ , օլ վաղըլթ մէ-
սուտէն էթիւրիւրիւր . . .

Մէքթուպուրն պուրուտան աղաղը
օլան պիւր բարաթը , միւրիւրաթիւր
կէօղ եաղարը լէքէլէրիւրնէն հէման
օղ ունտաղ կիւլիլի իտի . . . կիւնիլիպի :

ՊՕՂԱԶ ԻԶԻՆԷ ԻՇԼԷՅԷՆ ՎԱՐՈՐԼՍՐԸՆ ՎԱԴԹԸ ՀԱՐԱԲԷԹԼԷՐԻ

U. S. 6

[illegible]
$$\begin{aligned} & \left(\frac{\partial}{\partial t} + v \frac{\partial}{\partial x} \right) \rho = - \frac{\partial}{\partial x} (\rho v) \\ & \quad G_{xx} = \mu \frac{\partial^2 u}{\partial y^2} \end{aligned}$$

(የጥራት ስርዓቱን በማስተካከል) የፊት ምዕራባውያን የጥራት ስርዓቱን
በጋራነት ያመለክታል፡፡

3	—	Գապաթայ, Իսկիւր, Պէշլը, Գուզլուն, Օրթաք.	3
		Պէշլըրպէշի, Չէնկէլքէյ, Արնաւ, Գանախի, Ի. Հիսար, Գանաք, Միքիլօն, Ենէիք, Պէշդօյ, Թարապետ, Պէշլըրքաթէ, Ենէիմանալլէ:	
30	Պէշլըրպէ, Օրթաք, Արնաւ, Պէպէք, Ի. Հիս, Միքիլօն Ենէիք, Թարապետ, Պէշլըք, Ենէիմանալլէ:	33	
—	Պէշլըրպէ, Օրթաք, Արնաւ, Պէպէք, Ի. Հիսար, Պէշաճը, Ենէիքէյ, Պէշդօյ, Թարապ, Պէշլըք, Մէշգարապուրնու, Ենէիմանալլէ:	49	
30	Գապաթայ, Իսկիւր, Պէշլը, Գուզլուն, Օրթաք, Պէշլըրպէշի, Չէնկէլքէյ, Վանիքէյ, Արնաւ, Պէշաճօյ:	4	
30	Պէշլըրպէ, Օրթաք, Արնաւ, Գանախի, Ի. Հիսար, Միքիլօն, Ենէիք, Թարապետ, Պէշլըքաթէ, Ենէիք, Օրթաք, Արնաւ, Պէպէք, Ի. Հիսար, Միքիլօն, Ենէիք, Թարապետ, Պէշլըք, Մէշգարապուրնու, Պէշլըք, Ենէիքէյ, Թարապ, Պէշլըք, Մէշգարապուրնու, Ենէիմանալլէ:	2	
30	Պէշլըրպէ, Օրթաք, Արնաւ, Պէպէք, Ի. Հիսար, Միքիլօն, Ենէիք, Թարապետ, Պէշլըք, Ենէիք, Օրթաք, Արնաւ, Պէպէք, Ի. Հիսար, Միքիլօն, Ենէիք, Թարապետ, Պէշլըք, Մէշգարապուրնու, Պէշլըք, Ենէիքէյ, Թարապ, Պէշլըք, Մէշգարապուրնու, Ենէիմանալլէ:	22	
30	Արնաւ, Պէպէք, Ի. Հիսար, Պէշաճօյ, Ենէիքէյ, Թարապ, Պէշլըք, Մէշգարապուրնու, Ենէիմանալլէ:	28	
5	Պէպէք, Ի. Հիսար, Միքիլօն, Ենէիք, Թարապ, Պէշլըք, Ենէիքէյ, Թարապ, Պէշլըք, Մէշգարապուրնու, Ենէիմանալլէ:	17	
30	Գուրուրէշլու, Արնաւ, Ի. Հիսար, Պէշաճօյ, Պէշլըք, Ենէիքէյ, Թարապ, Պէշլըք, Մէշգարապուրնու, Ենէիմանալլէ:	32	

የፍርድ-ቤት ሀገራዊው ተግባራዊ ኮሚቴው ለፍርድቤት ለተገኘ

3	—	Որթաքէօյ, Զենիքէօյ, Արնալուաքէօյ,	6
9	15	Գապաթալ, Պէշքթալ, Որթաքէօյ, Գուրուչէշ,	2
		Արնալ: (անտէն սողրու քօօրիւյէ)	
10	—	Պէշքթալ, Որթաքէօյ, Գուրու: Արնալուաքէօյ,	6
		(անտէն սողրու քօօրիւյէ)	
10	30	Պէշքթալ: (անտէն սողրու քօօրիւյէ ճա-	29
		մապարտան մասալ)	2
11	5	Գապաթալ, Պէշքթալ, Որթաքէօյ, Գուրուչէշ,	
		Արնալ (ճուսառ սաաթ 11-15 տէ չըգանաթ)	29
11	20	Պէշքթալ, Որթաքէօյ, Արնալ (ճուսառտան մասալ)	
11	40	Պէշքթալ, Որթաքէօյ, Գուրու: Արնալուաքէօյ,	6
12	—	Պէշքթալ, Որթաքէօյ, Արնալուաքէօյ,	3

ብሉይ ጥንታዊ ሀገራችን ሀገራችን ሀገራችን ሀገራችን ሀገራችን ሀገራችን

3 45 Իսահիւ. Գուգ. Պէշկեր. Ձենկ. Վանի. Գանու. Ա. 23
Հիւ. Գանի. Փ. պաղ. Պէշգոյ. Պէշիւ. Մէշգոյ
(Տումապարը Մուսղու. Դառիս ուղղալանալ)
4 45 Պէշիւ. Գուգ. Պէշկեր. Ձենկիւ. Վանի. Արնապ. 25
9 30 Գուգ. Պէշկեր. Ձենկիւ. Վանի. Ա. Հիւ. Գանիւ. 25
Բ. պաղէ. Պէշգոյ. Թարապետ. Պէշիւ. քտէրէ.
40 45 Գուգ. Պէշկեր. Ձենկիւ. Վանի. Ա. Հիւ. Գանիւ. 33
Բ. պաղէ. Պէշգոյ. Քիւրէնպուրտան. Պէշիւ. ք.
(Տումապար կիւնլէրի սաաթ 10-30 տէ չըզանալ)
40 45 Վանի. Գանիւ. Ա. Հիւ. Գանիւ. Փաշապաղ. 23
Պէշգոյ. (Տումապարտան մասաթ)
11 5 Գուգ. Պէշկեր. Ձենկիւ. Վանի. Գանիւ. Ա. Հիւ. 21
Գանիւ. Բ. պաղէ. Պէշգոյ.
11 40 Գուգ. Գուգ. Պէշկեր. Ձենկիւ. Վանիւ. 22
Հումապ. Բաշար. վէ հոյիւ. կիւնլէրտնի
մասաթա պիւր քաթոր մուվազդաթէն ապաշան
լէրի սաաթ 1 պուլուգաթ լէրիմանալէ տէն
զապաղու Պէշիւ. ք. Թարապետ. Պէշգոյ. Բաշա
պաղ. Միւրիւ. ք. Լիւթար. վէ Ա. Հիւթարիւ. ուղ-
լալալ քէօրիւ. քէ Էնէնէք վէ ոսաթ 8 պու-
լուգաթ քէօրիւ. քէ հաթալէթի վէրջ օլման
կիւնլէրէն ուղղալալ լէրիմանալէ կիւնլէր.

Ի ՔԱՐՐԻՆ ԱՐԷՆՊԵՆՈՎՈՎԻ

[illegible]

Ճերմակի սփառչման պէշ արչւն
 եիւզ զէ իրբի արչն տէրնիկն զէ պիւր
 տէ գոյստու պուրանն 400 արչւն մըդ
 տարը պիւր արսա սակիրդ օրտաբունան
 զիւն էր յանն իմի պաւստըդա միւրս
 ճատի իլէմէի իսն օւնտըր :

647.1

ՄԷՆԼԻ ԻՍԱԿԻՅԷ ՄԱԽՍՈՒՄ

ገሃዕቲኤ ለጌጌሁ

၁၆၆၆

ԱՅԼՈՒՆ ԳԵՄԱՐՈՒՆ

Սաթըլըր պիլ ճիւղէ Ստանպօլ քի-
թապճը տիւքթեանյարբընտա :

254. 255.

ԱՔՄՈՐԱԿԱՆԱՅՆ Ի ՄԻՊԷՐԻԱ

五七九

ԹԱՐԳՄԱՆԵԱՅ

Հ. ԵՐԱՌԱՐԻ Գ. ՀԻՐՄԻՋԵԱՆ
ԱՐԲԵՊԻՍԿԱՊՈՍ ՇԻՐԱԿԱՅ

Կէչէն սարըն է կայլիխտէ քէսպի շան
ու չէօրքէթ թիմիշ օլան չէօրքէթ,ուար
մատամ փօթէն նում ֆըռնարը միւնէլլիֆէն
թէնէիքֆէրտէրէրնտէն էն էլիլիք վէ էն
դիպտաւ օդումայա չապա՛նը օրուպ, պու
աւէֆա մումայլիէ՛յն սէրիսդօպս թարա-
ֆըռնտան լիսարը մաաթիլաւորդը պուլու-
մէն իրմիլմեն գրապս փառնաւս քիլի-

ԲԵՐԺԻՄԱՆ, ՎԷՆԵՏԻԵՐԻ ՄԻՍԻՅԱՐԻԱՆ ԽՅԱՆ
ԵՐԳԱՅԻՐ ՌԱԹԿԱՍԱՆՆԵՐՈՍ ՂԱԿԷՐ ԿԼԻՂԷԼԸ
ԽՅԱՅ ՕԼԱՆԷՅ ՕԼՈՒՂՈՒՆԱՆ, ՍԱՅԵՐԸ
ՍԵՂՍՈ ԽԱՆՆԵՐՈՍ ԹԱՐԻՂԱՅԻՐ ՈՆՉԻՔԻՐԸ-
ՆԻՆ ԶԻՐԹԻԱԿԻԱՆՆԻՆԱՆ, ՖԻՅ 1 ՖԵՐԱՆՅՈՒ

Բժամ տար իւլ ֆինանսաւորման թահաւի վն
 իբրնալը իւրի իրաւաւ իտէրէք, պու տէֆան
 Տէրաւատէթէ ապաւթ վն միւ վալաւթէթ իթէ
 միշ օլան առթիօր Վիլհէմ Օրմանեան, իմ
 րիթի իլանտէն իթիլաւթէն հաֆիթ ստու ի-
 քէ տէֆան եանի ըւալթը իրթէնի իթէ րէն-
 շէմպէ կէնթիլթի սասթ աթիլ ըւան սէքիլը
 զատար Պէյօրլանտա Թագաւան ձիւալթընտ
 վալթը միլլէթիթիլթի սուրը Յոլման Ոսկե-
 ընթան ըրիլտալթընտ, պիլր տալիլթիլ մաթի-
 սուտէտէ, տիլա Ֆէրը պիլնիթիլ միլլէլ
 վէ մէզաթիլթի միլ իթիլթիլտէն օլան խաւ-
 թալթիլթի մէճանէն իթտալիլթիլթէ պալա-
 ճապ օլտու զոլտան, վէ իլլիլ իլալիլ հալթէ
 կէնթէ մէճանէն ըազլթիլ տաթիլթը տաթիլ ի-
 տէթէթիլտէն, պու պալաւթէ իլանը զէլթիլ-
 թէթէ իլլիլթիլտալ զալլանմըշ ալթ »

1874 Հոկտեմբեր 11:

Պատգէ՛ զարուստնոս Բաթիմ Բաշա
խանին խաթ զտիքնաարի 22 Նիւմէրդու
օտոտա լիբրքճ, զէ ֆրանսդհա Տէրնէ-
փի թաշիքաթ զալէմէ ալլըր . զէ զի-
նալէլէլը ճանախէլէ ալ վաղըթ գարֆրն-
աւ լիճախէլ աղաթքէ զանդարը սալի
խոշոտն խալիք :

Կէրէք րէստէ, կէրէք քի-
թապ, կէրէք իւանաթ վէ թէգ-
քիւրէլք, վէ մուհասնպէ եվ-
լապըրը վէ ճէնապէ ցիլիէթ-
լէրի, Պէյօղլունտա Շիշլի ու-
գապլլնտա Պօղլա Բիլիշնեա-
նըն թապլտանէսինտէ, թէմիզ
վէ էշվէն պոհա իլէ պասըլըր,
կէրէք Էլքիշէնիծէ հրուֆաթ վէ
կէրէք Օսմանլըմա վէ Ֆրան-
սըզմա վէ հէրնէ լիսանտան ու-
լուր իսէ օլտուն թապօլունուր

ՄԷՋՄՈՒԱՆԸՆ ՄԷՄՈՒՐԼԵՐԻ

Տրապիզոն. Կիրէղեան Յովհաննէս էֆէն
էջողեց. Կարճեան Դուստ. էֆէնտի.
Ինչոյ իւր. ձեռքամերէ Լիւսնարտի.
Թոշաթ. Փիլիպոսեան Յովհան էֆէնաթ.
Իօան. Բոնեանն է. Մաղապոս էֆէնտի.
Մալաթիա. Յովսէփ Կերէսեան էֆէնտի.
Մէլիթ. Զիւլէֆի էֆէնտի.
Սուրբ. Դուստ. ձեռքամերէ էֆէնտի.
Տրապէզոն. Ելէրեան Գաապար էֆէն

ԳԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԵԹՍ

324. p.

ԹԱՊԵՆՆԷԻ ՊՕՂՈՍ ԲԻՐԻՇԱՆՍ

Всего 5/24/ 1874